



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 13.11.2003
KOM(2003) 684 endelig

2003/0267 (CNS)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

**om etablering af europæiske partnerskaber inden for rammerne af
stabiliserings- og associeringsprocessen**

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

Det Europæiske Råd, der trådte sammen i Feira i juni 2000, konkluderede, at dets mål er i videst muligt omfang at integrere landene i det vestlige Balkan i Europas generelle politiske og økonomiske udvikling, og det anerkendte, at disse lande er potentielle kandidater til EU-medlemskab. Det Europæiske Råd i København i december 2002 bekræftede dette perspektiv på ny, mens Det Europæiske Råd i Bruxelles i marts 2003 konkluderede, at "det vestlige Balkans fremtid ligger i EU".

Det Europæiske Råd i Thessaloniki den 19. og 20. juni 2003 gentog, at det er fast besluttet på fuldt ud og effektivt at støtte det europæiske perspektiv for landene i det vestlige Balkan, og erklærede, at disse lande "vil blive en integrerende del af EU, når de opfylder de opstillede kriterier". Det tilsluttede sig Rådets konklusioner af 16. juni 2003 om det vestlige Balkan, herunder bilaget "*Thessaloniki-dagsordenen for det vestlige Balkan: På vej mod europæisk integration*", der sigter mod en yderligere styrkelse af forbindelserne mellem EU og det vestlige Balkan, idet man også bygger på erfaringerne med udvidelsen ved bl.a. at indføre europæiske partnerskaber.

Med udgangspunkt i tiltrædelsespartnerskaberne med kandidatlandene vil der blive etableret europæiske partnerskaber for de lande, der deltager i stabiliserings- og associeringsprocessen (SAP), dvs. Albanien, Bosnien-Hercegovina, Kroatien, Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien og Serbien og Montenegro, herunder Kosovo som defineret i FN's Sikkerhedsråds resolution 1244 af 10. juni 1999. Prioriteterne i de europæiske partnerskaber skal fastlægges på grundlag af Kommissionens politiske, økonomiske og strategiske prioriteter på grundlag af vurderingerne i årsberetningerne, idet der tages behørigt hensyn til de kriterier, der er fastsat af Det Europæiske Råd, og anliggender, der er specifikke for det vestlige Balkan. I partnerskaberne skal der fastlægges prioriteter for de foranstaltninger, der skal gennemføres for at støtte landenes bestræbelser på at tilnærme sig Den Europæiske Union, og de skal tjene som udgangspunkt for evalueringen af fremskridtene. De skal afspejle hvert enkelt lands udviklingsstadium, afpasses nøje efter deres specifikke behov og udformes på grundlag af kontakter med de pågældende lande. Kommissionen er blevet opfordret til at forelægge Rådet den første række forslag til europæiske partnerskaber til godkendelse samtidig med de kommende SAP-årsberetninger (inden udgangen af marts 2004) i overensstemmelse med proceduren for tiltrædelsespartnerskaberne.

Landene forventes at reagere på de europæiske partnerskaber ved at udarbejde og gennemføre planer med en tidsplan for og nærmere enkeltheder vedrørende gennemførelsen af partnerskabernes prioriteter for så vidt angår finansielle og menneskelige ressourcer. Fremskridtene i gennemførelsen af prioriteterne overvåges løbende af Kommissionen, navnlig i forbindelse med årsberetningerne og gennem de strukturer, der er oprettet i forbindelse med stabiliserings- og associeringsprocessen.

Dette forslag fastlægger retsgrundlaget for etableringen af de europæiske partnerskaber for landene i det vestlige Balkan, som skal vedtages af Rådet med kvalificeret flertal. Partnerskabernes prioriteter vedtages ligeledes af Rådet med kvalificeret flertal. Den foreslåede rammeforordning har ingen finansielle virkninger. EU's bistand vil fortsat være den bistand, der ydes i henhold til det eller de gældende finansieringsinstrumenter, navnlig Rådets forordning (EF) nr. 2666/2000 af 5. december 2000 (CARDS).

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om etablering af europæiske partnerskaber inden for rammerne af stabiliserings- og associeringsprocessen

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 181 A, stk. 2, første punktum,

under henvisning til forslag fra Kommissionen¹,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet², og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Det Europæiske Råd i Feira den 19. og 20. juni 2000 bekræftede, at dets mål fortsat er i videst muligt omfang at integrere landene i det vestlige Balkan i Europas generelle politiske og økonomiske udvikling, og anerkendte, at alle disse lande er potentielle kandidater til medlemskab af Den Europæiske Union.
- (2) I erklæringen fra topmødet i Zagreb den 24. november 2000 med deltagelse af stats- og regeringscheferne fra EU og de lande, der er omfattet af stabiliserings- og associeringsprocessen, blev det anerkendt, at muligheden for tiltrædelse tilbydes under forudsætning af, at de kriterier, der blev fastlagt af Det Europæiske Råd i København i juni 1993, opfyldes, og at der sker fremskridt i gennemførelsen af stabiliserings- og associeringsaftalerne, navnlig dem, der vedrører regionalt samarbejde.
- (3) Det Europæiske Råd i Thessaloniki den 19. og 20. juni 2003 bekræftede, at det er fast besluttet på fuldt ud og effektivt at støtte det europæiske perspektiv for landene i det vestlige Balkan. Det tilsluttede sig Rådets konklusioner af 16. juni 2003, herunder bilaget med titlen "Thessaloniki-dagsordenen for det vestlige Balkan: På vej mod europæisk integration". "Thessaloniki-dagsordenen" fastlægger metoder og midler til styrkelse af stabiliserings- og associeringsprocessen, herunder etablering af europæiske partnerskaber.
- (4) I erklæringen fra topmødet i Thessaloniki den 21. juni 2003 med deltagelse af EU og landene i det vestlige Balkan anses "Thessaloniki-dagsordenen" for at være en fælles dagsorden for Den Europæiske Union og landene i det vestlige Balkan, som begge parter forpligter sig til at gennemføre.

¹ EUT C af, s. .

² EUT C af, s. .

- (5) I de europæiske partnerskaber for landene i det vestlige Balkan skal der fastlægges prioriteter for de foranstaltninger, der skal gennemføres for at støtte disse landes bestræbelser på at tilnærme sig Den Europæiske Union, og de skal tjene som udgangspunkt for evalueringen af fremskridtene. De skal tilpasses de enkelte landes specifikke behov og forskellige forberedelsesstadier og de særlige elementer i stabiliserings- og associeringsprocessen, herunder det regionale samarbejde. Stabiliserings- og associeringsprocessen danner fortsat rammen om samarbejdet med landene i det vestlige Balkan indtil tiltrædelsen.
- (6) De europæiske partnerskaber, der ajourføres efter behov, er nødvendige for at kunne bistå landene i det vestlige Balkan med på et sammenhængende grundlag at forberede sig på EU-medlemskab og udarbejde planer med tidsplaner og nærmere enkeltheder for, hvilke foranstaltninger de agter at træffe for at opfylde betingelserne for yderligere integration i Den Europæiske Union.
- (7) EU bør koncentrere sin bistand om de udfordringer, der skal fastlægges inden for rammerne af de europæiske partnerskaber, som skal indeholde retningslinjer for den finansielle bistand og overholde fastlagte principper, prioriteter og betingelser.
- (8) EU's bistand inden for rammerne af stabiliserings- og associeringsprocessen til landene i det vestlige Balkan ydes gennem de relevante finansieringsinstrumenter, navnlig Rådets forordning (EF) nr. 2666/2000³; nærværende forordning får derfor ingen finansielle virkninger.
- (9) Programmeringen af de finansielle midler, der udgør EU's bistand, bør ske på grundlag af prioriteterne i de europæiske partnerskaber, og der bør træffes afgørelse herom efter procedurerne i de relevante finansieringsinstrumenter.
- (10) En revision af de europæiske partnerskabers prioriteter kan få afgørende politiske følger for forbindelserne med landene i det vestlige Balkan. Derfor bør Rådet vedtage de principper, prioriteter og betingelser, der skal gælde for hvert enkelt partnerskab.
- (11) Årsberetningerne om stabiliserings- og associeringsprocessen er af afgørende betydning for at kunne sikre korrekt gennemførelse og opfølgning af disse europæiske partnerskaber, hvilket også gælder for de øvrige mekanismer, der er etableret i forbindelse med stabiliserings- og associeringsprocessen -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Der skal etableres europæiske partnerskaber for Republikken Albanien, Bosnien-Hercegovina, Republikken Kroatien, Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien og Serbien og Montenegro, herunder Kosovo som defineret i FN's Sikkerhedsråds resolution 1244 af 10. juni 1999, (herefter benævnt "partnerne"). De europæiske partnerskaber skal danne rammerne om de prioriteter, der fastlægges på grundlag af en analyse af partnernes forskellige situationer, og som bestræbelserne på yderligere integration i Den Europæiske Union skal koncentreres om, idet der tages hensyn til Det Europæiske Råds kriterier og

³ EFT L 306 af 7.12.2000, s. 1.

fremskridtene i gennemførelsen af stabiliserings- og associeringsprocessen, herunder eventuelle stabiliserings- og associeringsaftaler og navnlig regionalt samarbejde.

Artikel 2

Rådet træffer med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen afgørelse om principperne, prioriteterne og betingelserne for de europæiske partnerskaber og om enhver efterfølgende tilpasning af disse.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne
Formand